

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (1994)

**Heft:** 34

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Herausgeber, Editeur, Editore

Schweiz. Parkinsonvereinigung SPaV  
Association suisse de la maladie de Parkinson ASMP  
Associazione svizzera del morbo di Parkinson ASMP  
Postfach, Case postale, Casella postale  
8128 Hinteregg

Telefon/Téléphone/Telefono: 01 984 01 69  
Fax: 01 984 03 93

PC/CCP 80-7856-2

**Redaktorin/Rédactrice/Redatrice:** Eva Michaelis

### Übersetzung/Traduction/Traduzione:

Charlotte Bonvin, Graziella Maspero

**Druck/Impression/Stampa:** Fotorotar AG, 8132 Egg

### Auflage/Tirage/Edizione:

4 x jährlich/4 fois par an/4 volte all' anno

### Inserate/Annonces/Inserzioni:

Preis auf Anfrage/Prix sur demande/Prezzi su domanda

**Redaktionsschluss für Nr. 35:** 31. Mai 1994

**Délai rédactionnel pour le no 35:** 31 mai 1994

**Chiusura di redazione per il no 35:** 31 maggio 1994

**Nachdruck** mit Quellenangabe gestattet

**Reproduction** autorisée avec indication de la source

**Riproduzione** permessa con indicazione di fonte

Die Herausgabe dieser Zeitschrift wurde ermöglicht dank der grosszügigen Unterstützung von ROCHE PHARMA (SCHWEIZ) AG, Reinach.

Publication réalisée grâce à la générosité de ROCHE PHARMA (SUISSE) S.A., Reinach.

La pubblicazione della presente rivista ha potuto essere realizzata grazie al generoso appoggio della ROCHE PHARMA (SVIZZERA) S.A., Reinach.

## Unser Titelbild

"Der Weg" von Werner Guthertz, Basel  
Kunstkarte

*Die Kartenserie steht im Verkauf bei der Schweizerischen Parkinsonvereinigung, Forchstr. 182, Postfach, 8128 Hinteregg. Tel. 01/984 01 69*



## Vorwort des Präsidenten

Liebe Mitglieder,  
Gönnerinnen und Gönner

Es freut mich, Ihnen im Namen des Vorstandes den achten Jahresbericht vorzulegen. Er soll Sie über die wichtigsten Tätigkeiten der Schweizerischen Parkinsonvereinigung (SPaV) im Jahre 1993 orientieren. Wir waren bestrebt, diese auf die langfristigen Zielsetzungen, wie sie im letztjährigen Bericht dargelegt wurden, auszurichten.

### Lebenshilfe für Patienten

Im Zentrum des diesjährigen Jahresberichtes stehen Berichte von Patienten, die über ihre Erfahrungen im Umgang mit der Parkinsonkrankheit orientieren. Wir hoffen, dass viele Patienten und Angehörige davon profitieren können. Es freut uns ganz besonders, dass im abgelaufenen Jahr vier neue Selbsthilfegruppen (SHG) gegründet wurden, sodass sich jetzt in 41 Gruppen Patienten und Angehörige treffen, um sich mit der Parkinsonkrankheit auseinanderzusetzen. Zur Unterstützung der Leiterinnen und Leiter der SHG wurden zwei Weiterbildungsveranstaltungen durchgeführt.

Echte Lebenshilfe hat wiederum die Informationstagung der Rehabilitationsklinik Tschugg angeboten. Die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Rehabilitation hat im Kantonsspital Luzern eine ganztägige Informationsveranstaltung über die Parkinsonkrankheit für Aerztinnen und Aerzte, Therapeutinnen und Therapeuten durchgeführt. In vielen SHG haben Mitglieder unseres Fachlichen Beirates Vorträge gehalten und die Patienten beraten. Schliesslich ist auch unser Mitteilungsblatt mit seiner vielfältigen Informationsvermittlung eine Hilfe für Patienten und Angehörige.

Eine ganz besonders wichtige Aufgabe zur Unterstützung der Parkinsonpatienten erfüllt unsere Geschäftsstelle unter der Leitung von Frau Lydia Schiratzki. Sie bildet die Drehscheibe für die Beratung, die Informationsvermittlung, die Durchführung von Aus- und Weiterbildungs-